

ValveMate™ 7160RA Controller

Quick Start Guide

Guia Rápida • Guide Rapide de Montage • Guida rapida di avvio • Guia Rápido • Schnellstartanleitung
 Průvodce rychlým nastavením • Szybki start • Краткое руководство пользователя
 Gyors Beüzemelési Útmutató • 快速启动指南 • クイックスタートガイド • 빠른 시작 안내서



For Radial Spray Valve Actuation / Nozzle Air

1 Foot Pedal

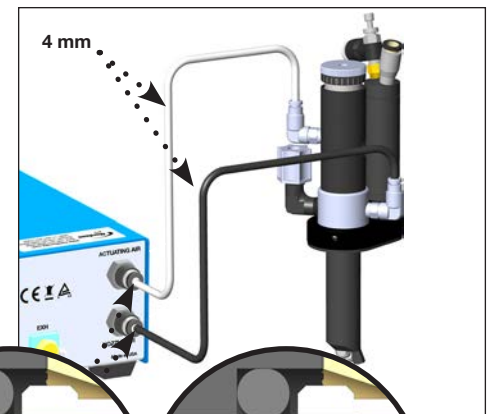
Pedal
 Pédale de commande
 Pedale
 Pedal
 Fußschalter
 Nožní pedál
 Pedal nożny
 Педаль управления
 Láb Pedál
 脚踏开关
 フットペダル
 풋페달



#7014865

2 Air Out

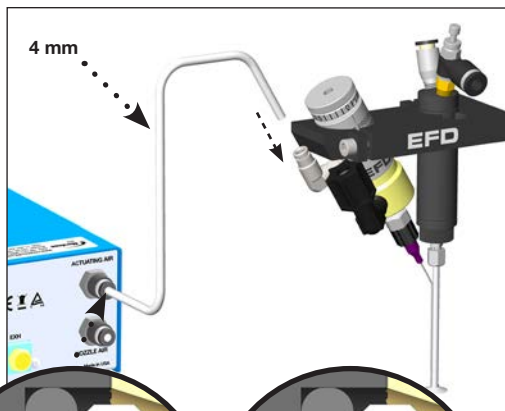
Salida de aire
 Sortie d'air
 Uscita aria
 Saída de ar
 Druckluftausgang
 Výstup vzduchu
 Wyjścia ciśnienia
 powietrza
 Выход воздуха
 Levegő kimenet
 出気口
 에어출력
 공기 취출



For Dispense Valve Actuation Air

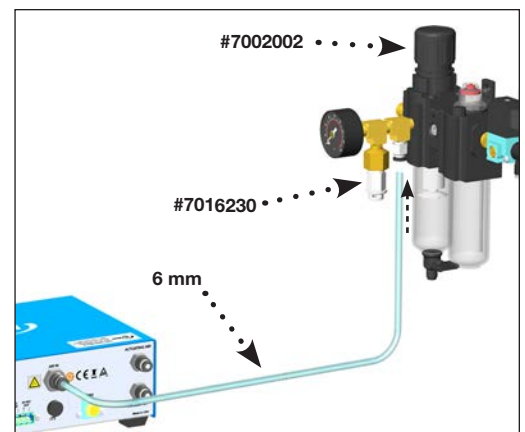
3 Air Out

Salida de aire
 Sortie d'air
 Uscita aria
 Saída de ar
 Druckluftausgang
 Výstup vzduchu
 Wyjścia ciśnienia
 powietrza
 Выход воздуха
 Levegő kimenet
 出気口
 에어출력
 공기 취출



4 Air In

Entrada de aire
 Arrivée d'air
 Entrata aria
 Entrada de ar
 Drucklufteingang
 Přívod vzduchu
 Wejścia ciśnienia
 powietrza
 Вход воздуха
 Levegő bemenet
 进气口
 에어입력
 공기 주입



5

Power

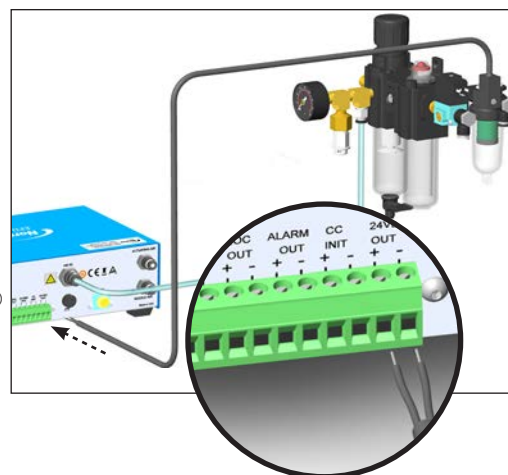
Conexión
Alimentation
Alimentazione
Conexão
Stromversorgung
Napájení
Zasilanie
Питание
Power
電源
전원



6

Solenoid Valve (Pins 9-10)

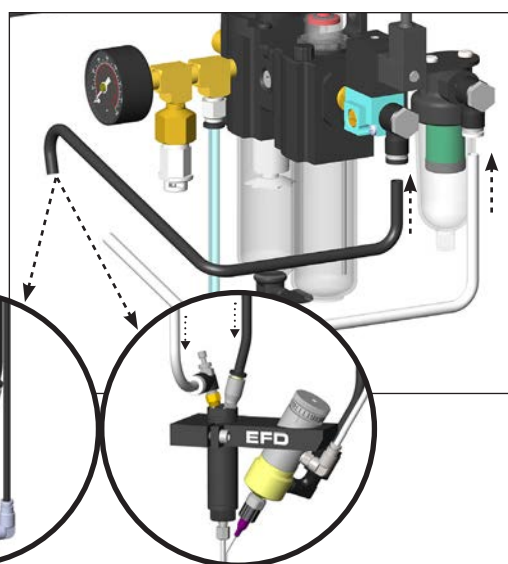
Válvula Solenoide (Pins 9-10)
French
Elettrovalvola (Pins 9-10)
Válvula Solenoide (Pins 9-10)
Magnetventil (Pin 9-10)
Solenoidový ventil (piny 9-10)
Соленоидный клапан (Пины 9-10)
Solenoid szelep
电磁阀 (引脚 9-10)
ソレノイドバルブ (9-10ピン)
솔레노이드 (pins 9-10)



7

Air Motor

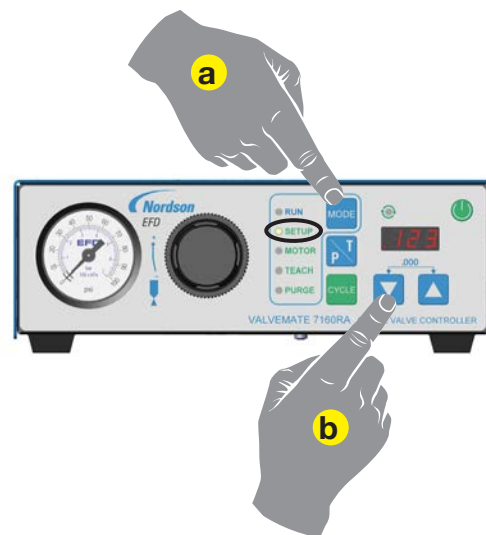
Aire Motor
French
Motore Aria
Ar Motor
Druckluftmotor
Vzduchový motor
Пневматический мотор
Levegő Motor
气动马达
エアモーター
에어모터



8

SETUP = .xxx (sec)

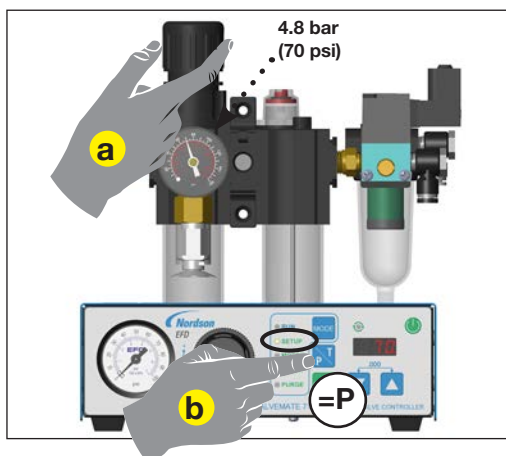
Configuración
SETUP = .xxx (sec)
Configurazione
Configuração
Nastavení = .xxx (sec)
Ustawienia
Настройка = .xxx (сек.)
BEÁLLÍTÁS= .xxx (msp)
設置
SETUP = .xxx (秒)
설정 = .xxx(초)



9

Air Pressure: Air In

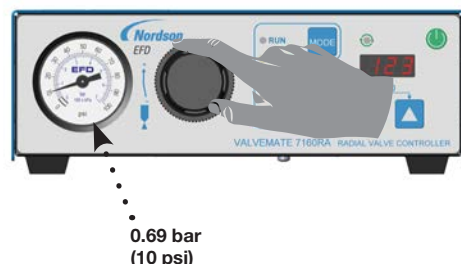
Presión de Aire: Entrada de aire
Air comprimé : Arrivée d'air
Pressione Aria: Entrata aria
Pressão de Ar: Entrada de ar
Sprühluft
Tlak vzduchu: Přívod vzduchu
Ciśnienie powietrza: Wejście ciśnienia powietrza
Давление воздуха: Вход воздуха
Levegő Nyomás: Levegő bemenet
气压: 进气口
エア入力
공기 주입: 공기압



10

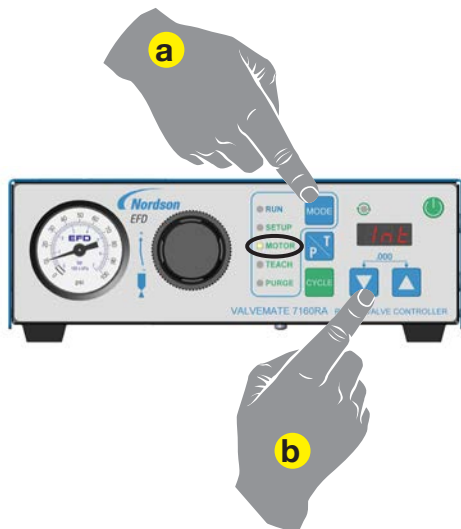
Air Pressure: Nozzle

Presión de Aire: Boquilla
Air comprimé : atomisation
Pressione aria: Ugello
Pressão do Ar: Bico
Sprühluft
Tlak vzduchu: Rozprach
Ciśnienie powietrza: Dysza
Давление воздуха: Распыление
Levegő Nyomás: Csatlakozó
气压: 喷嘴
霧化エア
공기압: 노즐



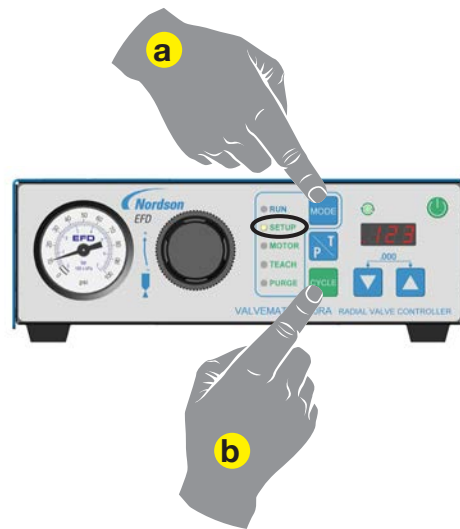
11 MOTOR = Int

MOTOR = Int
French
MOTORE = Int
MOTOR = Int
MOTOR = Int
Motor = Int
MOTOP = Int
MOTOR = Int
马达 = Int
MOTOR = Int
모터



12 Test

Probar
Test
Test
Teste
Test
Test
Sprawdzenie
urządzenia
Testr
Testz
測試
テスト
테스트



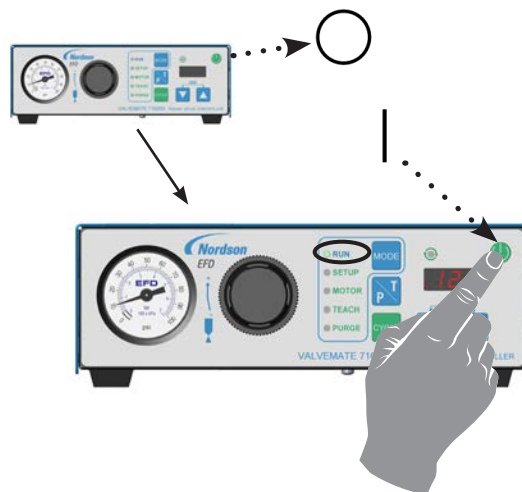
13 MODE = RUN

MODE = RUN
MODE = RUN
MODE = RUN
MODE = RUN
Modus = RUN
Mód = RUN
MODE = RUN
Режим = Режим
работы в составе
линии
MÓD=FUTTATÁS
模式 = 运转
MODE = RUN
모드 = 실행



14 Power OFF, ON

Encender/ Apagar
Alimentation OFF, ON
Spento/Accesso
Acender /Apagar
Aus- und Einschalten
Zapnutí / Vypnutí
Włączanie i
wyłączanie
Питание ВКЛ.,
ВЫКЛ.
Power OFF, ON
电源关闭・开启
電源オフ, オン
전원 끄기, 켜기





For Nordson EFD sales and service in over 40 countries, contact Nordson EFD or go to www.nordsonefd.com.

Global

800-556-3484; +1-401-431-7000
info@nordsonefd.com

Europe

00800 7001 7001
infoefd.europe@nordsonefd.com

Asia

China: +86 (21) 3866 9006; china@nordsonefd.com
India: +91 80 4021 3600; india@nordsonefd.com
Japan: +81 03 5762 2760; japan@nordsonefd.com
Korea: +82-31-736-8321; korea@nordsonefd.com
SEAsia: +65 6796 9522; sin-mal@nordsonefd.com

©2020 Nordson Corporation 7360537 v092620